

СОПСТВЕНИК КУЋЕ
SOPSTVENIK KUĆE
ХОТЕЛ
HOTEL

ЊЕГОВ СТАН
NJEGOV STAN

ПРИЈАВА — PRIJAVA
ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: — PRIJAVLJUJE SE:

Улица, број, спрат — Ulica, broj, sprat	Ул. Милевова 47
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име	Френке
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име	Јосиф
Занимање — Zanimanje	Банкарет
Држављанство — Državljanstvo	Југословен
Дан, месец и год. рођења — Dan, mesec i god. rođenja	1-IV-1901 г.
Место рођења, през земља — Mesto rođenja, srez, zemlja	Сарајево
Завичајна општина, през, земља — Zavičajna opština, srez, zemlja	
Брачно стање — Bračno stanje	нежен
Вера — Vera	мајемјер
Рођено име оца и мајке, и мајчино девојачко презиме Rodeno ime oca i majke, i majčino devojačko prezime	Израил - Бјелер
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu: selo, srez, Banovina	Јања - Бјелер

ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце Rodeno ime i devojačko porodično ime žene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja
Јања Фришбах		суб	21-I-1908	Формеу - Румун

НАПОМЕНА:
НАПОМЕНА:

Станар — Stanar

(датум)
(datum)
(место)
(mesto)

Власник куће-управитељ-станодавац
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

This image shows a blank, aged, cream-colored page, likely an endpaper or flyleaf from an old book. The paper has a slightly textured appearance with some minor discoloration and faint red markings, possibly from a previous binding or ink bleed-through. There is a small, dark, irregular mark near the bottom right corner. The page is otherwise empty of text or illustrations.

стас stas		коса kosa		бркови brkovi	
лице lice		нос nos		брада brada	
очи oči		уста usta		нарочити знаци naroč. znaci	

[illegible]

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАД